

№ 74 ЧЕТВЕРГ
7
(557) ноябре
1940 аре

Звезда

ВКП(б)-лэн УАССР-ысь
Ярской Райномезлэн но
РЙК-лэн органы.

Адрес: посёлок Яр, Уд. АССР
Телефон № 43. дуныз 5 коп.
10-тй арзэ потэ.

ДАНО МЕД ЛУОЗ ОКТЯБРЬСКОЙ РЕВОЛЮЦИЛЭН ХХIII-ТЙ ГОДОВЩИНАЕЗ!

Коммунизмлэн вылесь вормон'ёсаз

Арлы быдэ советской калык гордиться карись-кыса но шумпотыса отмечать каро человечестволэн историысьтыз самой бадзым нуналэз — Великой Октябрьской Социалистической революцилэсь нуналэз. Та нуналэ советской калык йылпум'я коммунизм лэсьтонэ мынонын аслэсьтыз басьтэм азинскем'ёссэ. Туэ арын Великой Октябрьской Социалистической революцилэсь 23 ар тырмонзэ эшшо но шумпотыса пумита советской калык. Ортчем арын басьтэм азинскон'ёслы итог лэсьтыса асьмеос выжыском табере советской улонлэн кызы нылетй араз.

Ортчем ар узыр событосын. Капиталистической мирлы со вылесь трос шуг-секыт'ёс сётйз. Империалистической войналэн паськытаменыз капиталистической странаос ялам войналэн вир пёлаз мур но мур выё. Капиталистической странаосысь калык'ёс ас вылазы чидало адзылымтэ курадзон'ёсты, ужтэк, сютэк улонэз, тырыны быгатонтэм налог'ёсты но мукет'ёссэ. Нош асьмелэн Советской Союзмы внешней политикаын бадзымез азинскон'ёс басьтэменыз но мирлэн политикаезлы шювер луыса кровавой войнае кыскымтэ. Мирной условиосын асьмеос ульськомы но ужаськомы родиналэн но трудящей калыклэн багазы понна.

Ар талэсь азыло, Октябрьской социалистической революцилэсь 22-тй годовщиназэ вань советской калыкен чюш нырысьсэ праздновать каризы Красной Армиен польской пан'ёс ульсь мозмытэм Западной Украинаысь но Западной Белоруссиись трудящейёс. Туэ аре октябрьской социалистической революцилэсь 23-тй годовщиназэ асьмеосын чюш озы ик праздновать каро Бессарабиись, Северной Буковинаысь, Советской Литваысь, Советской Латвияысь но Советской Эстонияысь трудящейёс.

23 ар — истори понна дыр трос ик ёвёл. Но человечестволэн историез улытчезяз-вылытчезяз не-ноку но ёзна адзылы госу-дарстволэсь таёе будэмзэ но юнмамзэ, кудзэ басьтйз асьмелэн странами, СССР. Коммунистической партия кивалтэм'я советской калыклэн воляены Советской Союзмы дёрмиз куж-

мо индустриальной держа-валы. Война дыр'яла сярысь промышленностымы будйз 10 поллы. 19 миллионлэсь но трос ляд'ясыкись азывёл единоличной крестьянской хозяйствоос огазеямын колхоз'ёсы. Пумтэм-йылтэм колхозной луд'ёсын табере ужало 500 сюрслэсь но трос трактор'ёс, 150 сюрслэсь трос комбайн'ёс но трос мукет сельскохозяйственной машинаос. Коллективной уж но выль техника юрттызы колхозной крестьянстволы зажиточно но культурно улыны.

Советской Союзлэн бадзымез завоеваниосыз. Со завоеваниос гожтэмын исторической документын — Сталинской Конституциын. Капиталистической окру-жени сярысь котьку тодад ваёно шуыса Сталин эш-лэсь верамзэ уг вунэты советской калык. Али дыре напряженной международ-ной обстановкаи больше-вик'ёслэн партизы но вань-мыз советской калык вис-каритэк юнматэ родина-мылэсь оборонной кужым-зэ. Ортчем ар кустын ась-мелэн Красной Армиы но Военно-Морской Флотмы аслэсьтыз боевой кужымзэ эшшо юнматйз. Асьмелэн промышленностымы Крас-ной армиез но флотэз ок-мымон выль техникао вооружениен снабжать ка-ре. Та техника боец'ёслэн но командир'ёслэн киязы нокинлы вормонтэм гроз-ной кужым.

Асьмеос тодйськомы, что азыпалан уж трос на. Со-ветской Союз азын сы-льсь задачаосты азинлык-ко быдэ'яны понна асьме-лэсь кажноймылэсь кулэ-луз упорной уж, выль-лык революционной сак-лык, сыёе калыкен не-ноку но буйгатеконо ёвёл, кин асьмелы азылань мынонмы-лы локетэ.

193 миллион'ем совет-ской калык гранитной сте-на кадэ юн огазеяськемын большевистской партия но великой Сталин котыре и соос котьку но дасесь со-ветской правительстволэн нырысь ётематы ик асьсэ-лэсь родиназэс, асьсэлэсь мусо улонзэс возыма-ны султыны.

Октябрьлэсь великой за-воеваниосэ советской ка-лык не-ноку но нокинлы но уз сёты. Ленинлэн — Ста-линлэн партиезлэн кивал-тэм улсаз советской калык коммунизмлэн эшшо но вылесь вормон'ёсаз мыноз.



Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн УКАЗЫСЬТЫЗ

Удмуртилэн автономиез-лэн кылдэмезлы ХХ ар тырмонзэ пусыса, наука-лэн, искусстволэн, народ-ной образованилэн но та-залык утёнлэн удыс'ёсазы бадзымез заслугаоссы пон-на почётной званиос сётэ-мын:

**Удмуртской АССР-ысь
шюналэн заслуженной
дышетйсьлэсь**

**Вершинина Мария Алек-
сандровналы** — Садинской
неполной средней школа-
ысь дышетйсьлы.

**Огородова Анастасия
Сергеевнаны** — Уканской
средней школаын дыше-
тйсьлы.

**Удмуртской АССР-лэн
заслуженной врачезлэсь**

**Огородов Николай Ни-
китьевичлы** — Уканской уча-
стковой больницалэн вра-
чезлы.

**Почётной грамотаосын
наградить каремын:**

**Барышников Василий
Ефимовичез** — Байдалин-
ской сельской советлэн

исполнительной комитетэз-
лэсь председателзэ.

**Иванов Семен Яковле-
вичез** — „Выль улон“ кол-
хозлэсь звеньеводзэ.

**Нурицын Михаил Его-
ровичез** — Ярской МТС-лэсь
директорзэ.

**Ляпунов Николай Ан-
дриановичез** — Ярской МТС-
лэсь механиксэ.

**Матвеев Семен Яковле-
вичез** — Ярской МТС-лэн
тракторной бригадаезлэсь
бригадирзэ.

**Поздеев Павел Михай-
ловичез** — ВКП(б)-лэн Яр-
ской райкомезлэсь нырысе-
тй секретарьзэ.

**Павлов Филипп Алек-
сандровичез** — Ярской МТС-
лэсь комбайнерзэ.

Сизов Василий Ивановичез — „Сизово“ колхозлэсь
председателзэ.

**Трефнлов Петр Яковле-
вичез** — Дизьмино сельсовете-
тысь Кагановичлэн нимы-
ныз нима колхозлэсь
председателзэ.

ЮБИЛЕЙНОЙ СЕССИЫСЬ

4-тй ноябре 1940 аре
Удмуртской республикаез
кылдытэмлы 20 ар тырмиз.

Удмуртской Республика-
лэсь 20 ар тырмонзэ пусы-
са 4-тй ноябре райклу-
бын трудящейёслэн депу-
тат'ёссылэн районной совет-
сылэн юбилейной сессиез
ортчиз. Юбилейной Сессие
ётемын вал сельсполком'-
ёслэн председател'ёссы,
сельской хозяйстволэн
азымын'ёссы, медицин-
ской, фивансовой ужасьёс
но мукет'ёссы,

Удмуртилэн 20 ар тыр-
монзэ сярысь докладэн
выступит кариз райсовет-
лэн депутатэз — Ульянов
эш.

Удмуртилэн 20 ар тыр-
монзэлы посвятить карыса
райсоветлэн Юбилейной
Сессиез ортчем бере рай-
исполком районьсь азымы-
н'ёссы премировать кар-
рон ортчытйз. Ваньмыз пре-
мировать каремын 34 мурт
пёртам вуз'ёсын но конь-
донэн 2300 манетлы.

УЛЭМ НО УЖАМ ПОТЭ

Удмуртилэн автономиез-
лы туэ аре 4 ноябре 20 ар
тырмиз. Удмуртиысь тру-
дящейёс сое шумпотыса,
выль вормон'ёсын пумита-
зы. Мон но пумитай сое
бадзым шумпотонэн.

Царской правительство
Вуж Мултанысь удмурт'-
ёсты адямиез вёсяло шуы-
са чик юнме виноватэ усь-
кытйз вал. Со сярысь син
вузэс виятыса мачко Мулт-
танысь пересёс. Сое мон
ноку но уг вунэты. Мал-
паны кулэ, ведь чик вино-
ваттэм удмурт'ёсты 8—10
ар'ёслы тюрьмаын пукыны
пуктылзы. Соослэн семья-
оссы ульчае но потаны
кышкаллызы, сбосты коть-
кызы серек'яллызы, интэ-
маллызы.

Великой Октябрьской
социалистической револю-
ция векчи националь-
ностьёсты интэман-
лы пум понйз пырак азе-
лы. Советской странаысь
трудящейёс огзэс огзы
яратыса, огзылы огзы юрт-
тыса выль, шулдыр, зажи-
точной улон лэсьто. Будо
но юнмалэ город'ёс но
гурт'ёс. Озы ик юнма но
будэ Вуж Мултан но. Ды-
шетско отысь трос егит'-
ёс. Тани мон но фельд-
шерской школаез дышет-
скыса пыр потй. Ужасько
Укана больницаын. Сталин-
ской Конституцилэн улсаз
улэм но ужам гинэ потэ.
Малы бен улэм но ужам
уз поты. Ведь асьмеос
ужаськомы асьме понна,
капиталист'ёс понна ёвёл.

В. Я. Попова,
• Уканской больницалэн
фельдшерницаез,

Кызы Советской Союзмы паськытаз

Советской Социалистической Республикамы быдэс мирьсь муз'емлэсь куатетй люкетсэ б а с ь т а . Со вблскемын Дунай шурьсен Чукотской мораозь, выль муз'емлэн йоосысеныз Аму-Дарья шурлэн берегояз.

Советской Союзмы котырак котыртэмьн капиталистической странаосын. Вордскон дыр'яз егит странама вылэ трос пол луыллызы нападениос. Иностранной интервенция но контрреволюционной белогвардейской мятежник'эс Советской Союзмес кекатыны малпало вал. Соослэн та малпамзы өз пörмы. Коммунистической партия, солэн лучшей вождьёсыз Ленин но Сталин эш'эс кивалтэм'я егит Советской Союзмы вормиз. Арысь-аре юниа но кужмоя Советской Союзмы табере.

7-тй ноябре 1918 арын.

Секытэсь условийосын пумита Советской Союз аслэсьтыз нырысетй годовщинаэз. Белогвардеец'эслэн но интервент'эслэн фронт'эсы странамес котырак котырттызы. Украинаын, Белоруссияын но Прибалтикаын кузьясько германской империалист'эс, северын Архангельскын но Мурманскын—англо-француз'эс, Донын Красновлэн белоказачий отряд'эсыз, Северной Кавказын—Деникинлэн „добровольной армиезлэн“ офицерской но казахской отряд'эсыз, Средней Азиян—белогвардейской бандаос, Приморийн—японец'эс. Сибирьын—Болчак.

Советской власть 2,5 миллион квадратной километр быдча муз'ем вылын 65—70 мил. ч мурт калыкен гинэ кылылзы на.

Та кышкыт положенилэсь революционной калык өз кышка, большевик'эслэн партиязы одйг минутлы но ужэ өз дугдыты. Советской правительство бтем'я социалистической родинамес возманы коммунистической партилен но комсомоллэн составысьтыз жынылыз калык фронтэ кошкызы.

7-тй ноябре 1919 арын.

Трос секытэсь испытаниос кылызы берпала. Красной армия трос синмаськымон азинскон'эс бастыз. Уралысь Болчак пазьгемын. Ленинград дорысь Юденич серпалтэмын. Сталин эшлэн шонер кивалтамез'я Орел но Воронеж город'эс дорысь Деникинлэн армиез пазьгемын но пегэе берлань юге. Красной полк'эс юглэн степ'эстиз, северлэн нилэс'эстиз, Сибирьлэн тайганытыз лам азылань но азылань мыно.

7-тй ноябре 1920 арын.

Гражданской война лэн фронт'эсаз решающей вормон'эслэн арзы ортчиз. Деникинлэн армиез быдтэмын. Каньыл бызысь Дон, Кубань, Днепрлэн плодородной берег'эсыз, Донбасслэн но Криворожлэн шахтаосыз но завод'эсыз, Бакулэн но Грозныйлэн нефтяной промыслаосыз советскоелуизы. Западэсь белополяк'эс быдтэмын, северысь интервенция пазьгемын, Баренцовой морялэн горизонт сьбраз ачгилэн кылем-мылем парход'э-

сыз ватскизы, Сибирьын Советской власть восторжествовать кариз. Югын но востокин жугыськон мынэ на вал. 1920 арын Октябрьской годовщиналэн нунал'эсаз 6—7 ноябре Перекоплэсь пырыны быгатонтэм укреплениоссэ штурмовать карон кутскиз.

7-тй ноябре 1921 арын.

Жугыськонлэн эшшо одйг арыс ортчиз. Красной Армия Перекоплэсь твердыназэ кельса Крымэ пыриз. 16-тй ноябре 1920 арын Крымын Советской власть луиз. Южной фронт быдтэмын вал. Собрэе жоженгес ик горд флаг'эс толаны кутскизы Тбилисийн но Ереванын. Дальний Востокин гинэ вочко на вал японец'эс.

7-тй ноябре 1922 арын.

Белогвардеец'эслэсь но интервент'эслэсь сузыамын вал Забайкалийн гурезьёсыз но Примориялэн сопкаосыз. Октябрьской годовщиналэн 5-тй годовщинаезлэсь кык арня азыло Красной Армия Владивостоке пыриз. Муз'емлэн куатетй люкетаз 21,2 миллион квадратной километр вылын Советской власть дыраклы восторжествовать кариз. Только Сахалин островлэн уйпал люкетаз гинэ японец'эс возько на вал.

7-тй ноябре 1923 арын.

Октябрьской годовщинаэз нырысьсэ чош праздновать каро Российской Закавказской Федерациос, Украинской но Белорусской республикаос, куд'эсыз Ленин но Сталин эш'эслэн предложенилэ добровольно Советской Союз борды огазьяськемын вал.

7-тй ноябре 1924 арын.

Владимир Ильич Ленин кулэм бере Лениклэсь знамязэ вылэ жугыз но азылань нуиз Ленинлэн лучшей соратникэс Сталин эш. Сталин эш кивалтэм'я Советской Союз будэ но юнма. 1924 арын Советской Союзамы Узбекской но Туркменской республикаос огазьясько.

7-тй ноябре 1925 арын.

Советской Союз юнмам бере но сталинской внешней политикалэн ворременыз Японец'эс берен сётоно луизы Советской Союзлэсь бастылам муз'ем кусоксэ—Сахалинэз.

Пивской болотаосысен Камчаткаозь, Карской моряысен Каракумозь вблскем Советской странаын кутскиз мирной социалистической строительство.

7-тй ноябре 1929 арын.

Коммунистической партия кивалтэм'я странама бадзымезь вормон'эс бастыз, странамес индустриализировать карон ужын. Социалистической сюрес вылэ выжныны кутске сельской хозяйство. Кутске сельской хозяйствоез коллективизировать карон.

7-тй ноябре 1937 арын.

Ленинско-Сталинской национальной политика ворремен, кудыз гожтэмын Сталинской Конституциян, союзной республикаослэн лыдзы будэ дас одйгоз. Кылдытэмын Казахской, Биргизской, Азербайджанской, Грузинской но Армянской выль Союзной республикаос.

7-тй ноябре 1938 арын.

Советской Союзлэн грани-

цаез 60 сюрэ километр кыстйське. Границалэн ляб интыыз өвөл но кытыны но. Морьяслэн океан'эслэн берег дур'эсытйзы мынйсь гурезь'эс, шур'эс болотаос, нилэс'эс вамен кыстйськысь граница котыкытй ик сталь кадь юн. Уз быгаты но кычэ враг но сталь кадь юн границама вамен тэтчыны. 170 миллион'ем советской калык сазь возма аслэсьтыз социалистической родинаэз. Котыкычэ враг границамэс шытыкен эскериз ке, враглэн шытыкез бадь нёрэямен куасалскоз. Тае ас ку вылазы эскеризы японской империалист'эс Хасан ты дорын гужем 1938 аре.

7-тй ноябре 1939 арын.

Октябрьской Социалистической революциялэсь 22-тй годовщинаэз нырысьсэ асьмеосын чош праздновать каризы Красной Армиен панской Польша улысь мозмытэм Западной Украинамысь но Западной Белоруссиямысь трудящой'эс. СССР-лэн границаэз западэ кошкыз. Советской Союзлэн границаэз вуиз выль сосед'эс борды—Литва, Германия, Венгрия борды.

7-тй ноябре 1940 арын.

Эшшо одйг ар ортчиз на, кудыз узыр событиосын, эшшо одйг пол возматэмын на сталинской внешней политикалэсь мудростьсэ, Красной Армиялэсь кужымзэ, советской калыккысэ патриотизмзэ.

Нылдон градус'ем кезыт тол, ортчынны быгатоптэм нилэс, толалтэ кымысытэм тыос но мукет шуг-секыт'эс султйзы 1940 арын Красной Армия азе. Финской белогвардейщина „Линия Маннергейма“ твердынаосыз сьбры ватскиса туртско вал Лондонысь но Парижысь хозяйин'эсызлэсь заказзэс быдэстыны но Ленинград городэз кышкыт азе пуктыны. Красной Армия эшшо одйг пол возматэз, что большевик'эс азын өвөл но кычэ шуг-секыт'эс, кудзэ медам басты вал большевик'эс. „Линия Маннергейма“ пазьгемын вал. Карельской перешеек но Выборг город луизы советскоел. Финской белогвардейщинаэз вормыса СССР-лэн йыллыз на эшшо одйг республикаэз—Карело-Финской Союзной республика.

1940 арын быдтэмын „бессарабской вопрос“. Бессарабия но Северной Буковина табере пырак азелы огазьямын Советской Союз борды. Бессарабияэз СССР борды огазьяса асьмелэн будыз эшшо одйг Союзной республикамы—Молдавской ССР.

Советской правительство юрттэм'я Латвия, Литва но Эстония пырак азелы мозмытскизы белой террорлэн но плутократиялэн улысьтыз. Литва, Латвия но Эстония Советской Союз борды карыськем бере братской союзной республикаосмы луизы 16. 1940 ар кыспын СССР-лэн калыкез 23 миллионлы йыллыз. Шумпотыса учке советской калык ортчэм сюрес вылаз, оскыса но кышкытэч учке со азыпаза.

(„Спутник агитатора“ журналысь).

Мы с радостью пошлем своих детей в Ремесленную и Железнодорожную Училища и школы Фабрично-Заводского Обучения



ФАБРИКАЕ НУИСЬ КЫК СЮРЕС СЯРЫСЬ

Московской купецлэн Прохоровлэн фабрикаэз обидьылэм'эсты но ултыямьэсты, сютэмез но кезытэз тодэвайыса, пересь Текстильщица Парасковья Степановна Комарова мачке, что нуналлы быдэ ик станок'эс дорын мастёрлэн черек'яськемез кылыськылыз:

— Эн вазыл! Улляло! тон интые даэ вить мурт ворота дорын вичко.

Со зэм вал. Соку трос ар'эс чөже асьме странаын фабрикаослэн но завод'эслэн воротаоссы дорын гидкуатэм, сютэм но голик кылем калык'эс тымьсыкыса улыллызы. Царской самодержавиен, помещик'эсын но кулак'эсын талам гурт'эс арысь-аре куашкаллызы, курастькисе пörмыллызы. Гуртысь котыкуд сю крестьянской хозяйствоос пöлын куатэтон вить бедняк'эс—муз'емтэм'эс, пичи муз'емоос но валтэм'эс вал.

Сютэк улон воргорон'эс сэ гинэ өвөл, пинал'эссэ но фабрикаосы донгалляз. Семьяез курастьконлэсь, сютэк улowlэсь мозмытыса, бубы-мумыос котыкычэ правдаосын но неправдаосын пинал'эссэс капиталистне фабрикае ужаны интыяны сюлмаськылызы. Тани мае мачке аслаз пинал дырыз сярысь „Трехгоркамысь“ работница Голубева эш:

„Прохоровкае мон нылысен шеди. Тодам ваньско, мынйим ми мумыеным контора доры. Отын очередь. Султймы ми но. Муми директор доры нуэ... но вера: „Бастымынэсьтым нилме ужаны...“.

Рожков учкиз но вандиз: „Пичи...“ Мугорин мон зэмэз но лапег вал. Соку мумые визь шедьтйз. Шуэ: „Айда нош ик султом. Укно доры вуыны кутскимы ке, пыд чиньыосыд йылэ султы, соку жужыт адскод...“.

Озы ик лэсьтймы...

* * * СССР-ын пырак азелы бырыз помещик'эслэн но капиталист'эслэн стройзы, трудовой калыкез зйбон но куанермытон строй. Америкалэн Соединенной Штат'эсаз али 10 миллион ке ужтэк кылем'эс, асьмелэн странама но, капитализм луысал ке, „одйг да со миллион гинэ ой луысалзы сютэм но куанер ульсьёс...“ (Молотов). Но

советской муз'ем вылын, отын, кытын куке сютэм но куанер улызы Нееловкаос но Гореловкаос, сясыкая но юнма табере колхозной строй, зажиточной, культурной но шудо улowlэн строез.

Куиньметй пятилеткаен странамамы ужасьёслэсь но служащойёслэсь лыдзэс 27-ысен 32 миллион муртозэ йылэтоно. Соин ик туж кулэ государственной задача луэ—городской но колхозной егит'эс польсь ужась кадр'эсты организоваанно дасян.

„СССР-лэн государственной трудовой резерв'эсыз сярысь“ СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Указэз но „Городской но колхозной егит'эсты Ремесленной но Железнодорожной Училищеосы но Фабрично-Заводской Обучениослэн школаосаз бтён сярысь“ СССР-лэн Совнаркомезлэн постановления азыламын выль квалифцированной ужась кадр'эсты дасянэз но уже кутонэз государственной порядок'я ортчыт'ян повна поттэмын.

В. Владимиров.

Октябрьской годовщинаэз достойно пумитазы

Вылй урожай бастызы туэ Байдалинской сельсоветысь колхоз'эс. Удалтэм юзэс кутсаса жогебм быдэстон вылысь чошаткыса ужаменны соос быдэстызы вань кутсасыконзэс. Озы ик соос быдэстызы ни страховоной, фуражной но семенной фонд'эсты кыстыса.

Пудо вордонэз азинтон ласянь партилэсь но правительстволэсь мероприятиоссэ быдэсьян котыкуд колхозлэн самой кулэ ужевыз луэ. Сое но та сельсоветысь колхоз'эслэн председателёссы санэ бастызы. Пудо вордон фермаосы пудоосын укомплектовать карон плэнзэс соос тырмыллызы. Тини сычеесь вормонлык'эсты бастыса пумитазы соос Октябрьской социалистической революциялэсь 23 ар тырмонзэ.

Жуйнов,

райзолэн старшой зоотехникэс.

Вр. ред. А. Веретанников.